

Vibraciones Cablegráficas

Una revolución ha triunfado en Lisboa.

El nuevo ministerio se ha formado ya, se afirma.

Madrid, octubre.—Todos los periódicos publican rumores de la frontera en que se asegura que el Coronel Coelho ha iniciado una revolución en Lisboa. Sin embargo ni la Legación ni el Consulado portugueses aquí han recibido noticias, pues las líneas telegráficas están interrumpidas.

Londres, octubre.—El corresponsal de la Agencia Reuter en Lisboa comunica que el gobierno portugués ha permitido a consecuencia de un golpe de cuartel llevado a efecto con éxito y sin efusión de sangre. El nuevo Ministerio probablemente quedará formado con el ex revolucionario Manuel María Coelho a la cabeza, como primer Ministro.

Una protesta del Ministro de España en México

México, octubre.—El Ministro de España señor Saavedra ha protestado formalmente ante el Ministerio de Relaciones Exteriores contra la política nacional agraria, que ha dado por resultado la partición de la hacienda de Jalapa, en el estado de Veracruz. Se tiene entendido que la política agraria del gobierno mexicano afecta a numerosos españoles y que se presentarán otras protestas a menos que ponga remedio a la situación.

Los moros cada vez más dominados por los españoles.

Madrid, octubre.—Telegrama de Melilla informa que veinte jefes de la tribu de Beni Sidel se rindieron a los españoles. La harka rebelde ha establecido una línea de puestos para que presencien la llegada de los indígenas que se acercan a las líneas españolas con el fin de rendirse.

Lloyd George sale para Washington el 5 de noviembre

Londres, octubre.—Se asegura que Lloyd George ha decidido definitivamente salir para Washington el 5 de noviembre a bordo del Aquitania, pudiendo así llegar a tiempo para la sesión de la tarde de la Conferencia, que se abre el 11 de noviembre.

EN CARTAGO

se reciben FLETES para San José para el camión de carga todos los días, en la Oficina No. 12 de El Mercadito Costa Rica Motor Co.

TELEFONO 752

FRENTE NORTE DEL BANCO DE COSTA RICA

Consideraciones

Estamos presenciando un frío glacial en el pueblo para entrar en la actual política de diputados, y en los campos es donde especialmente se nota ese fenómeno de una manera más palpable. El campesino se encoge de hombros cuando se le habla de esas cosas, y sigue tranquilo en sus labores del campo, y el obrero deja asomar en su cara una sonrisa de desprecio a las insinuaciones de esos marrulleros que les gusta menejar el pandero político.

El que esto escribe encuentra justificativo en la actitud de las masas, y comprende la razón que les asiste al proceder así. Se ha tomado tantas veces al pueblo de instrumento para saciar ambiciones bastardas; se le ha ofrecido tanto antes de llegar al Poder, y luego no se le ha cumplido, que ya la duda su ha apoderado de todos los corazones, produciendo, por consecuencia, el mal que estamos apuntando.

Hémos concurrido a reuniones de los diferentes bandos políticos que han salido a la lucha, y notado el poco entusiasmo que existe entre ellos. Ya no son esas reuniones como las de antaño en que todos iban ávidos a escuchar la palabra de los oradores, ni éstos llevan en sus palabras el fuego que los inspira: lo hacen como para sacar una tarea, calculadamente.

Yo pregunto: ¿Quién es el responsable de esta desgracia, el pueblo o sus políticos? Para mí estos últimos, que con sus hechos han matado el espíritu público.

FILIPO

Una Empresa que se abre campo

Es indiscutible que entre los mejores cigarrillos que se elaboran en el país, tanto por la calidad del tabaco como por lo bien presentados, están los de la señora Rosalina C. de Cortés. Su aroma es exquisito.

El Turrujal en acción

Los vecinos de este barrio, que ocupa una posición bastante ventajosa en la capital, pero que desgraciadamente ha sido mirado con desdén por los diferentes Municipios, cansados del incalificable abandono que nos ocupó, han resuelto elevar su protesta, constituyéndose en Club con el propósito de pesar fuertemente en la balanza política para diputados y municipales, a fin de tener en el engranaje administrativo elementos que simpaticen con el adelanto moral y material del Turrujal y Plaza Viquez.

Las bases en que descansa el nuevo Club turrujaleño son las siguientes:

Impulso del adelanto de esta zona de la ciudad, en sus diferentes aspectos; o sea buenos desagües, macadamización de las calles, agua de cañería para todos los solares, una escuela y una iglesia.

Botica Nacional Paso de la Vaca

Depósito permanente y exclusivo del famoso VERMICIDA INFANTIL, el salvador de millares de niños atacados del terrible mal de LOMBRICES. No acepte imitaciones con nombres parecidos. Exija el único, el legítimo VERMICIDA INFANTIL de la BOTICA NACIONAL.

Sección Jurídica

En esta sección publicaremos todo lo de interés general que se relacione con este ramo importante de la vida nacional.

Leyes, sentencias, opiniones autorizadas, alegaciones de importancia; todo encontrará campo en esta sección, para bien de nuestros Tribunales y del Foro Costarricense.

Abogados - Jueces Las Partes

Ahora que existen más *cosmopolitas* que ciudadanos, cabe patentizar las anomalías que enferman el cuerpo social y que tienen carácter de epidemia, para extinguirlas.

Es, en efecto, anormal, mejor dicho, es de gentes ignaras o insidiosas, disgustarse con el abogado que dirige a una víctima o con el Juez que sentencia en este o en aquel extremo.

Por lo general la profesión de abogado es sumamente ingrata.

Regularmente, con los Jueces nunca está contento el público, todo lo cual tiene su origen en el absoluto desquiciamiento social que nos obligará a rodar al abismo si no logramos detenernos frente a esta torre secular que se llama «La Moral»

Los profesionales, decía Cicerón, desde que se encargan de un negocio, deben colocar su criterio en estas tres situaciones: como abogados de su cliente; como abogados de la contraria; como Jueces.

De esta manera conseguirán, al entablar su acción, fundamentarla en verdaderos principios de derecho para obtener el triunfo de sus pretensiones.

Entonces, el abogado no ha hecho más que cumplir con un deber profesional.

Por que, pues, lanzar anatemas contra el abogado?

Generalmente ocurren a estos medios quienes ejercitan acciones inmorales e injustas, que no

pudiendo defenderse hidalgamente echan mano de actos bajos, pretendiendo *engañar a la justicia*.

El Juez X falló en mi contra ese juez es un sinvergüenza.

Esas y otras son las frases que corren en boca de los perdidosos.

La instrucción, la justicia, la imparcialidad, la integridad y la incorruptibilidad, características en un Juez, han desaparecido. Ese Juez es un vendido.

Por razones de decoro y dignidad y moralidad, conviene aclarar estas graves cuestiones.

Si un abogado vive de pilleñas, así está el Colegio de abogados; está el Superior para corregirle, pero que no se deje manosear por la bellaquería, para poder mantener la *dignidad profesional de la misma manera que se sostiene el saludable principio de autoridad*.

Si el hombre en cuyas manos se pone la balanza de la justicia y la suerte de los ciudadanos, no goza la confianza pública; si no sabe, dice: Cicerón, condenar a su amigo y absolver a su enemigo que se acuse, que se remueva del puesto que ocupe; pero, por Dios, que no le llamen sinvergüenza los espíritus mezquinos.

O es que acaso no existe sino en nombre, el orden social?

J. C. S. A.

El Gobierno y los Banqueros

En un periódico de la localidad que por cierto *ha fallecido*, se dijo: que los contratos Amory, Sinclair y los billetes del Royal Bank habían sido un obstáculo para que el señor Secretario de Hacienda fracasara en sus gestiones.

Creemos, con sobra de razón, que no solamente con estos obstáculos tropezó el señor Huet en sus operaciones bursátiles.

Entre nosotros y para nosotros todo pasa inadvertido.—Nuestra sangre andaluza o gallega así lo permiten; pero ante el comercio y ante los banqueros extranjeros la menor equivocación o el menor error empaña nuestro buen nombre, comercialmente.

Desde el día 1° de Mayo hasta que cesó el Congreso en sus funciones, fué quebrantada la armonía entre los Poderes Públicos para dar cabida al más sangriento juego de niños entre el Congreso y el Ejecutivo.

Lo que hacía el uno era deshecho por el otro. Lo deshecho por éste, era rehecho por aquél; sobre todo que habiendo derramado el dinero a manos llenas sin saber de donde hubo de extraerse, todas estas circunstancias han aureolado al Gobierno de la República del más bochornoso descrédito.

Seriedad administrativa, juicio sano, cabeza organizada y nueva política.

Sólo entonces podremos recuperar el crédito perdido.

Orientaciones

Esta hoja, como su mismo nombre lo indica, con claridad meridiana desciende a la arena periodística, sin obedecer a criterio alguno que no sea el de sus directores, y extraña a toda agrupación política o a sectarismos, tan sólo se encamina por la vía franca y despejada que le marcan la Razón y la Justicia, y es su firme propósito ceñirse en todos sus actos a la cultura y moralidad que debe caracterizar a la Prensa.

EL DÍA no viene como detractor del Gobierno, ni a buscar popularidad en una oposición sistemática, impregnada de pasiones mezquinas e interesadas; pero tampoco mirará con la criminal indiferencia del pusilánime, ni del desmoralizado servil, todos los procedimientos de éste que no se ajusten a la Ley, que atenten contra el decoro de la República y afecten su hacienda en lapidaciones no justificadas, porque ante todas las consideraciones, están los sagrados intereses de la Nación.

Si el Gobierno cumple con su deber, le haremos justicia; pero si no marchare por el camino de la democracia y se alejare del bien de la Patria, nuestra pluma lo combatirá con franqueza y sin temor; pues la lucha es nuestro elemento; una lucha a la antigua, de caballeros, frente a frente y sin encrucijadas.

No está por demás indicar que *no traemos compromisos con nadie*, y que iremos solos en nuestras labores, siempre a la expectativa, sin rencores ni pasiones.

La sociedad, los profesionales, el clero, industriales, agricultores, comerciantes, obreros, el pueblo; todos tendrán las columnas de esta hoja cuando se trate del bien general, brújula de nuestros derroteros.

Va nuestro especial saludo a la Sociedad y Prensa del país, de Centro América y del Extranjero.

Los Nicaragüenses en Costa Rica

Cuando gobernaba en Nicaragua el General J. Santos Zelaya, hubo una fuerte colonia de aquella República en este país, consecuencia seguramente de los constantes disturbios que provocaba el Partido Conservador deseoso de escalar el poder público. Aún recordamos que siendo Presidente don Rafael Iglesias, los dos ejércitos se pusieron frente a frente, con el pretexto del ultraje que se dijo, inferido al Cónsul Beeche en San Juan del Sur.

En agosto de 1910 depositó el poder el señor doctor don José Madriz en el Coronel José Estrada; y éste a su vez, al quinto día, hizo entrega del mando en los Jefes de la revolución que encabezó en Bluefields Juan J. Estrada.

(24 de agosto de 1910). Desde esta fecha empezó el éxodo para el Partido Liberal, llegando a Costa Rica, cuando las persecuciones de don Adolfo Díaz, fuerte contingente de miembros de este Partido.

Se ofrecieron los acontecimientos del Jobo y Sapoa, y he aquí que considerable número de nicaragüenses son enganchados por los Jefes de la revolución de aquella época, quedándose muchos en este país, donde radican todavía.

Es doloroso pensar que los prejuicios del tiempo colonial

aún subsistan. Aquí se piensa que allá no quieren a los costarricenses. En Nicaragua se cree que aquí no quieren a los costarricenses. Sin embargo, todos viven bien, todos más o menos sienten el calor de una mano fraterna.

A Nicaragua llegaron don Antonio Castro, comerciante que tuvo éxito; don Raúl Acosta, que ocupó el puesto de Inspector de Instrucción Pública, don Mario Sancho, Oficial Mayor de una Secretaría de Estado y Redactor de "Nicaragua Informativa", fuera de la buena acogida de los deportistas y de otros costarricenses que siempre tienen en aquel país pan y trabajo. Aquí han estado, los Cárdenas, León Guerra, Juan de Dios Matus, Manuel Pasos, Julio Arias, Rodolfo Espinosa, Gutiérrez Navas, Octavio Cortés, Juan Carlos Serrano, Pío Bolaños, y cuantos más que viven vida de bienestar bajo el cielo tico.

Nosotros seremos incansables, hasta conseguir la extirpación de este prejuicio que carece de fundamento, hoy que nuestra hermana del Sur sufre y llora y que soplan brisas de unión en la tierra de Juan Rafael Mora.

Ojalá que estas palabras no se pierdan en el vacío, para bien de estos países, dignos de mejor suerte.

Qué se hizo el Ateneo Costarricense?

Repetidas veces hemos oído hablar de este Centro de Arte y Cultura, único en la República.

Guatemala tiene dos Ateneos; en la Capital uno, otro en Quezaltenango. El Salvador, también en la Capital y en Santa Ana. Honduras solamente en Tegucigalpa, y Nicaragua en León y en Managua.

En una conferencia que nos tocó en suerte dictar en agosto de 1920, en el Teatro América, hicimos al Ateneo de Costa Rica varias insinuaciones que se han perdido en el vacío.

Apenas hemos comentado este detalle con Sotela y José Fabio Garnier. Los Alvarado Quirós, los González Viquez, no tienen tiempo que dedicar al Ateneo.

Los pequeños poetas y escultores son quienes tienen que luchar contra la esquizofrenia de la fortuna.

Los grandes ya se han conquistado una existencia holgada.

Ojalá que algo explicaran los miembros del Ateneo Costarricense.

Alberto Maduro L. COMISIONES - REPRESENTACIONES

OFICINA: contigua a la de don Alberto Aragón
APARTADO N.º 1053

Siempre en existencia
Cafín: «LUZ SUPERIOR»
Gasolina: «W. I. C. O.»

Tópicos del día

El Tranvía.

Varias personas nos dicen que preguntemos a Mr. Zink y a Mr. Ross, por el material para el tranvía de el Liceo y de San Vicente. Así lo hacemos.

Ferrocarril al Pacífico

Este tren ya no es tren. Sin embargo, cambiándole rieles, durmientes, carros y locomotoras, creemos que puede prestar algún servicio. Veremos lo que hace el señor Iglesias.

La Northen

Conviene corregir defectos de algunos conductores que ofrecemos anotar en nuestra próxima edición.

De Policía

Es urgente que el señor Director acuerde la instrucción de sus subordinados. Pocos son los agentes del orden que conocen sus deberes.

Un cincito, señor

Pululan por esas calles de Dios niños y niñas pidiendo un cinco, y la señora policía, como siempre: imperturbable.

Higiene

Las aguas invernales lavaron calles, cloacas y patios. Pero se fueron las lluvias y ahora nos queda oportunidad para decir a los señores de la higiene, que no solamente hay que ganar el sueldo, sino que hay que prestar buen servicio público.

Teléfonos

En nuestro concepto, las señoritas telefonistas son cumplidas en sus deberes. Si hubiere quejas con gusto las publicará esta hoja.

Agricultura y Comercio

Indudablemente que la agricultura constituye verdadera fuente de riqueza nacional.

Por esta razón es de lamentarse que el Gobierno no dicte medidas que vengán a proteger directamente este ramo. Así como hay Cámara de Comercio, que funciona con regularidad, asimismo conviene prestar la mejor atención a la agricultura, por el bien y por conveniencia para la República.

Guatemala tiene su inmensa zona del Petén y otras regiones, donde las fincas producen quince, veinte, treinta mil quintales de café.

En El Salvador ya no hay donde sembrar más.

Honduras tiene bellísimas zonas en Santa Rosa, Gracias, Esperanza, Juti-calpa, Comayagua y otros lugares.

En Nicaragua, a pesar de la falta de protección, hay verdaderas zonas agrícolas en Matagalpa, Segovias, Rivas, Managua y Jinotepe.

Costa Rica ha conquistado la espléndida región de Coto o Alejandría.

En el interior del país hay valiosísimas fincas de café, ganado, etc.

Falta protección; falta que el Gobierno sacuda ese marasmo que lo abate y que abandone los escabrosos caminos de la política para que dedique sus mejores atenciones a este importante ramo de la riqueza nacional.

"LIBERTAD"

gritan los politicastros desde sus tribunas. ¡LIBERTY! dicen los empresarios de la REPUBLIC TOBACCO COMPANY. Y en verdad, han hecho estos simpáticos señores con los cigarrillos "LIBERTY" algo así como una emancipación industrial de nuestra patria, pues hacen unos cigarrillos que superan en mucho a los extranjeros por lo BUENOS, BONITOS y BARATOS.

La muerte de dos Noticias de El Salvador periódicos

Ayer tarde se nos dijo que «La Mañana» estaba al fallecer. Nos entrevistamos con el Director de «La Tarde», quien nos dijo:

Es verdad que hemos cerrado nuestras oficinas. Nadie nos ayuda y tenemos un déficit mayor de 20.000 colones. Ya no podemos seguir sosteniendo nuestras empresas.

Es cierto, pues, que han fallecido «La Mañana» y «La Tarde».

Por esto es que aparece «El Día».

San Salvador 30.

Hubieron en algunos lugares de la República síntomas de tifus, pero no es para alarmarse. El movimiento unionista ha hecho desaparecer los odios que existían contra el Presidente Meléndez. En Santa Ana no ha causado la menor sensación el hecho de que sea Tegucigalpa capital de la Federación. Mr. Wood, millonario norteamericano, visitará los otros Estados de Centroamérica.

Emulsión Imperial

La Panacea de los raquíticos; la salvación de los débiles, la que ha traído la tranquilidad a miles de hogares.

Busque esta medicina en la

BOTICA FRANCESA

Compañía Industrial "El Laberinto"

ESTABLECIMIENTO FUNDADO EN 1910

Teléfono No. 254 Dirección por cable: LABERINTO Apartado No. 105

Construcciones — Reparaciones

FÁBRICAS DE TEJIDOS, JABÓN, CAJAS DE MADERA, TEJAS CEMENTO

DEPÓSITO DE MADERAS Y ASERRADERO

MI HIJO

Hace algunas horas que ha nacido; es uno de los seres más jóvenes del universo. Es el más hermoso; su naricilla apenas se ve. Es el más fuerte; temblamos en su presencia, y penas nos atrevemos a tocarle. Ha nacido y ha llorado; admirable lección, fenómeno extraordinario! Ha bostezado después: inteligencia profunda! Mama, reuniendo todas sus energías. Ha sabido expresar en un solo gesto los gestos dispersos de la humanidad. Desde que él vino al mundo, el mundo es otro. Un soplo de primavera refresca las cosas, reanima las marchitas flores y renueva el cielo. Él ha salido a la vida, y ha explicado la vida. Ha abierto los ojos, y creado la luz.

Ahora comprendo lo que ha resistido a los esfuerzos de los filósofos. He descubierto que los hombres son buenos, que

los crímenes más infames no lo son sino en apariencia. Sólo el bien existe. La realidad es buena: la realidad es feliz. El mal y la desesperación no son más que impaciencia.

Todo marcha; todo se arreglará. Mi hijo, promesa infinita duerme; él salvará a los desgraciados. Es el niño-Dios: los Reyes Magos contemplan su sagrado sueño.

Una probabilidad virgen ha entrado en la tierra. Yo no soy quien la ha traído, no somos quien la ha traído. No existo, no existimos desde que él nació. Nació y ya no es nuestro hijo, sino hijos suyos nosotros; discípulos y servidores suyos. Nuestro padre, nuestro maestro. Bajó a decirnos lo que ignoramos, lo que escucharemos religiosamente.

Tomo mi pluma para anunciaros la buena nueva, para hacer el elogio de mi hijo. Podéis reiros, no os oigo. Estoy deslumbrado por el Mesías, y no distingo vuestra indiferencia.

¿Indiferencia? ¡oh no! ¿Qué nos queda, qué queda al destino si no viven nuestros hijos, si no son dioses en nuestro corazón y en nuestra mente? Ellos lo son todo, toda la belleza, toda la verdad, toda la esperanza.

Por eso estoy seguro de que festejáis conmigo el nacimiento de nuestro hijo, de nuestro querido hijo que duerme.

R. BARRETT,

"LA GEISHA"

Confitería y Pastelería

Gran surtido de Conservas y Licores

Giralt Hnos.

San José de Costa Rica

"LA FERIA"

Gran Café Restaurant

Todos los días grandes conciertos

DIRECTORIO PROFESIONAL

JUAN CARLOS SERRANO A.
Y
TOBIAS GUTIERREZ V.
ABOGACIA—NOTARIADO
Altos de La Esmeralda. Teléfono 659.

ROG. MORA FERNANDEZ
ABOGADO
50 varas al Sur del Palacio de Justicia.

TOMAS FERNANDEZ B.
ABOGADO
Antiguo local de los Juzgados.

GUILLERMO VARGAS CALVO
ABOGADO
Frente al Teatro América.

GUILLERMO CARRANZA S.
ABOGADO
Antiguo local de los Juzgados.

HERNAN ZAMORA E.
ABOGADO
Antiguo local de los Juzgados.

JOSE ALBERTAZZI A.
ABOGADO
Despacha en las Arcadas, lado Oeste.

ADAN ACOSTA VALVERDE
ABOGADO Y NOTARIO
En las Arcadas. Frente al Teatro Nacional.

GERARDO CASTRO S.
LUIS CASTRO S.
CLAUDIO CASTRO S.
ABOGADOS
50 varas al Norte del Hotel Central.

VIDAL y JOSE J. QUIROS
ABOGADOS
Arcadas. Lado Norte.

MANUEL GUARDIA
ABOGADO
50 varas al Oeste del Hotel Francés.

CARLOS M. JIMENEZ
ABOGADO
40 v. Oriente de la Tesorería de la Junta de Caridad.

RAF. HERRERA JENKINS
ABOGACIA Y NOTARIADO
Frente al Registro Público.

JOSE CORDERO ZAMORA
ABOGACIA Y NOTARIADO
Frente al Registro Público.

DR. LUCIANO BEECHE
MEDICO Y CIRUJANO
Frente al Royal Bank

M. FIGUERES
MEDICO Y CIRUJANO
Trasladará su residencia a la casa que ocupó el Boarding de la señorita Dec.

EDUARDO URIBE
MEDICO Y CIRUJANO
Frente a la Botica Francesa, lado Oeste.

VICENTE CASTRO C.
MEDICO Y CIRUJANO
Lado Sur del Parque Central.

CONSTANTINO HERDOCIA
MEDICO Y CIRUJANO
Enfermedades de los ojos, oídos, nariz y garganta. Horas de oficina: 10 a 11.30 a.m. y de 2 a 5, contiguo al Teatro Variedades. Teléfono N° 1443.

M. FISCHER
DENTISTA AMERICANO
Frente al Correo. Teléfono 683.

FRANCISCO ORTIZ ODIO
CIRUJANO DENTISTA

ROBERTO JIMENEZ ORTIZ
CIRUJANO DENTISTA
100 varas al Oeste del Royal Bank.

ZAPATERIA GAMEZ
75 varas al Norte del Royal Bank.

LA IMPERIAL
SOMBRERERIA DE AYMERICH
Frente al Palacio Nacional.

HUMBERTO ALVAREZ
COMERCIANTE COMISIONISTA
Puntarenas. Teléfono N° 22.

GREGORIO GOMEZ
COMISIONISTA
Vende una casa frente al Teatro América. Informes en su casa de habitación.

Anúnciese Ud. en EL DIA

Noticias de Centro América

Guatemala

—El conocido General Salvador Toledo piensa hacer una gira por Costa Rica y Nicaragua, donde ha dejado muchas simpatías.

—El Jefe del Estado hace gestiones para que se establezca brevemente el teléfono en los tres Estados signatarios del Pacto de Unión.

—El General Santiago Meza Caliz, ha fijado aquí su residencia. Seguramente irá a Costa Rica, en viaje de negocios.

Nicaragua

—El Presidente Chamorro está algo quebrantado de salud.

—Parece que no es de importancia el movimiento que apareció por Tomotillo: Se sabe que en Chamoalpan las fuerzas del Gobierno encontraron algunos rifles. No se sabe donde se encuentra actualmente el Coronel Lobos.

—Se han ordenado algunas detenciones, pero el Fiscal de Guerra permite la libertad bajo fianza de haz.

—El descontento es general debido a la falta de numerario.

Honduras

—El Consejo Federal se instalará en el nuevo Palacio Presidencial que queda a orillas del puente de Comayagua.

—Ya está terminando el nuevo Edificio de Correos.

—Hay entusiasmo por el movimiento eleccionario, en el cual figurará el doctor Coronado García.

—Don Rómulo Durán saldrá próximamente para Estados Unidos a juntarse con su hija Julia, casada con el tristemente célebre ex-Ministro americano Sambola Jones.

Vida Social

De temporada están en Cartago las señoritas María, Cecilia y Julieta Fernández. Que los aires vivificantes de la ciudad de las brumas, mantengan siempre frescos esos delicados botones de rosa.

Llegó a San José, el Director de la "Voz del Atlántico" don J. Ramón Gutiérrez. Nuestro saludo.

La casa de don Otto Hubbe está siendo teatro de cultas fiestas sociales. Una de ellas fué la del domingo 30 del corriente, cuya crónica nos llega tarde, por lo cual no nos fué posible darle cabida.

Para el Coyolar se fué don Antonio Castro.

Próximamente abrirá un curso este periódico, bajo bases distintas de las empleadas hasta la fecha. Que esperen nuestras bellas una sorpresa.

El acaudalado comerciante D. Andrés Murillo, fijará su residencia en San José.

Para Villa Violeta saldrán de temporada doña Vera de Soto y la señorita Rosalía Oduer.

Don Alfredo Castro y doña Alice de Castro, han fijado su residencia en París.

EL DIA publicará oportunamente los clichés de todas las principales Srtas. de Costa Rica.

TRAUBE

Recomendada por sí sola
Ante el mundo entero.
Única para los enfermos,
Buena para los débiles y
Especial para banquetes.

DR. CONSTANTINO HERDOCIA

DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE PARIS
MEDICO Y CIRUJANO

Enfermedades de los Ojos, Oídos, Nariz y Garganta

Horas de Oficina: De 10 a 11.30 y de 2 a 5, contiguo al Teatro Variedades

Teléfono Número 143 — San José, Costa Rica

United Fruit Company

SERVICIO DE VAPORES

Para Nueva York

Servicio semanal de vapores de Nueva York a Limón y viceversa. Llegan a Puerto Limón, vía Cristóbal, los jueves en la mañana y salen para Nueva York, vía Habana, los domingos en la tarde. Llevarán café para Amsterdam, Burdeos, Hamburgo, Londres y Rotterdam con trasbordo en Nueva York.

Para Cristóbal

Los vapores SAN BLAS, SAN BRUNO y SAN GIL, que semanalmente hacen el servicio entre Limón y Boston, saldrán de Puerto Limón los viernes o sábados en la tarde y harán escala en Cristóbal, donde podrá hacerse conexión con otros vapores de esta misma Compañía para Bocas del Toro, Nueva Orleans, Cartagena, Puerto Colombia, Santa Marta, Kingston y Santiago de Cuba.

Para Bristol, Inglaterra

Quincenalmente saldrán de Puerto Limón para Bristol, Inglaterra, uno de los vapores de la ELDERS & FRYFES LTD. con escala en Cristóbal y Kingston. Aceptarán pasajeros para dichos puertos, lo mismo que café para Londres. Todos estos servicios están sujetos a cambios sin previo aviso. Para más informes dirigirse a las Oficinas de esta Compañía en Limón o San José, o a los Agentes en San José, señores Sasso & Pirie Sucesores.

G. P. CHITTENDEN
Administrador

San José, Mayo 9 de 1921.

Compañía Nacional de Hidrocarburos del Pacífico

Respalda por la Concesión Petrolera otorgada por el Congreso Constitucional de Costa Rica por Acuerdo No. 107 de 26 de Agosto de 1921.

Capital Autorizado \$ 10.000.000 oro

Banqueros, comerciantes, agricultores, profesionales, artesanos y trabajadores deben apoyar esta Empresa Nacional porque significa vida, trabajo, bienestar y abundancia. Suscribir las acciones de esta Compañía es hacer Patria de verdad.

Solicite

su acción hoy mismo, o pida detalles a la Gerencia de la Compañía. 3ª Av. Este al costado de la Iglesia del Carmen.

La única Cigarrería de su género en el país que cuenta con local propio y amplio para atender la enorme clientela que a diario nos visita en demanda de Cigarrillos.

CIGARRILLOS

FUME

CIGARRILLOS CORTÉS

que es el deleite de los fumadores de buen gusto y exija la marca.

Más de cien cigarreras trabajan día y noche para poder satisfacer nuestra numerosa clientela.

CORTÉS

Elaborados con un aseo esmerado y con puro tabaco iztepeque.

Todo el mundo quiere imitarlos, pero nadie los iguala.

Para bien suyo y evitar los descritos que quieren ocasionar los imitadores—exija la marca registrada

Rosalina C. de Cortés

Haga sus pedidos HOY MISMO a su nuevo local situado 50 varas al Oeste del Cuartel Bella Vista.

En Serio y en Broma

Las solteras y el Gobierno

Curioso es el decreto del mikado permitiendo a las solteras continuar en tal estado.

El Gobierno de Costa Rica necesita dar un decreto en este sentido o establecer un fuerte impuesto contra tanto solterón.

Pelo de mujer

Al hombre le crece el pelo con rapidez entre los 21 y 24 años. Después, solamente a la mujer le crece el cabello.

Nicho Fació y los niños

En el Teatro América hay un aviso, que dice: "Niños media paga". El activo don Nicho ha establecido

un medio para evitar discusiones sobre la edad, midiendo a los niños. Pero surge una dificultad. Ahí si llega mi amiguita Amalia?

Cosas de don Víctor

Nos dice la bondadosa doña María: Desde que don Víctor ganó el famoso asunto de la Golden, andan siempre en su compañía Marten el ex Cónsul, Rafaelillo Herrera, Pipín Martínez, Belo Quirós y Eduardo Rodríguez. Por qué será?

Nuestras bellas

Venus del 22 de abril en adelante es estrella matutina. En las puertas del Nacional todos seremos estrellas matutinas.

Corresponsales de Provincias

Liberia.—Van progresando las candidaturas de Leonidas Briceño y Francisco Faerrón.

El Juez Sanabria no quiso aceptar la diputación. Las lluvias han cesado.

Puntarenas.—Los París están empeñados en sostener cualquier candidatura, con tal de hacer fracasar al Moisés.

Lalo Guevara no descansa en sus trabajos por Aguilar.

Algo quebrantada la salud de don León Guerra.

Los baños del Pacífico están por concluirse.

Limón.—Las dos candidaturas son las de Aurelio Castro y Miguel Angel Robles.

El Gobernador dice que habrá libertad electoral, pero lo cierto es que don Raúl es un jesuita. Vive la vida para adentro. El pueblo se prepara para la lucha.

Cartago.—En diciembre habrá una velada que patrocinan los padres salesianos. Las candidaturas para diputado están al día, pero nosotros creemos que nadie se lleva en actividad a los hermanos Volio. Informaremos. Don Mariano Guardia Carazo también aparecerá en la balanza, su candidatura es muy aceptada, lo mismo que la de don Juan Gómez.

Siquirres.—Ha regresado de Cot don Alberto Starburger, probable Presidente Municipal.

También el Secretario Sáurez, ha mejorado de sus dolencias. Los trabajos del mercado progresan.

Alajuela.—Don Eusebio Rodríguez y su partido agrícola caminarán hacia la cima, si no se creyera que el Gobierno tiene metida la mano en ese partido. Qué habrá de esto?

Dice don León Fernández que él, con su pluma de combate, acabará con los partidos.

Tres Ríos.—El domingo 30 se verificó el match entre la primera división del club Tres Ríos y la primera del club Gimnástica. Venció la primera. Terminando el juego se sirvió un almuerzo en casa de los jóvenes Jenet, para los jugadores. Los señores Ramón Monestel, Víctor Fonseca y Rudecindo Vargas, obsequiaron unas horas de música y a continuación se bailó para alegrar el espíritu de los deportistas.

Heredia.—Frio está aquí el temperamento en materia de elecciones. Se ha pensado en llamar a don Ricardo Coto Fernández para que reorganice el Gonzalismo.

Qué resultará de esto?

Guadalupe.—Aquí hay un núcleo de simpatizadores del Lic. Tobías Gutiérrez que trabaja activamente por su candidatura; lo mismo sucede en Cinco Esquinas, donde el señor Gutiérrez cuenta con elementos del extinto fernandismo.

Una India en San Jose

Una hermosísima joven INDIA de dorada tez, sana y robusta, yacía en tierra oriental, teatro de inmensas maravillas; y sin embargo meditaba sobre las grandezas del mundo y las bellezas de la tierra americana, deseosa de lucir sus galas en una sociedad nueva y de ser admirada por una juventud adinerada y vigorosa.

He aquí que la INDIA alza el vuelo llevando en su corazón el fuego de los volcanes y en su cabellera la riqueza de los bosques vírgenes; se traslada a la vieja Europa y a los pujantes Estados Unidos; compra los más baratos y mejores artículos y llega a nuestra ciudad capital a radicarse cincuenta varas al Oeste del Banco de Costa Rica, donde el simpático Macho Fernández y su hermano don Tomás expenden todo con su hermosa INDIA a precios que no admiten competencia. Esto es histórico.

Imp. Falcó y Borrásé

Por qué se enferman los empleados públicos

Hay ciertas enfermedades sociales más graves aún que las enfermedades físicas. Tales son las enfermedades que padecen los empleados públicos.

En el enmarañado para estos países, engranaje administrativo los Gobernantes, los Secretarios de Estado, los Gobernadores, los Jefes Políticos, Agentes de Policía, porteros, ujieres, todo respira un solo sentimiento y tiene un solo ideal: según las reglas constitucionales: el patriotismo; conforme reglas de conveniencia política: el presupuesto.

Pero, en fin, nuestros propósitos al ocuparnos de esta grave cuestión son éstos:

Desde que un individuo, tal vez sin méritos, ocupa un puesto público, empiezan los aduladores a batirle palmas y a ornarlos con

frasecillas como éstas: cumplido patriota, hábil político, sagaz, abnegado, incorruptible, mártir, etc., aun cuando solo sirva para sacar o retirar cumplidamente su cheque a fin de mes.

Por otra parte cuando en un país hay prensa asalariada, ésta solo sirve para corromper y enfermar desde el humilde portero hasta el Presidente de la República.

El mejor remedio para extirpar esta grave epidemia es señalar a los aduladores este camino: el del trabajo. Indicar al periodista asalariado otro derrotero de justicia y reparación.

Nosotros declaramos que desde esta tribuna independiente no perdonaremos a nadie, excepto a nuestros leales enemigos.

Librería Española

MARIA V. DE LINES

SAN JOSE—CARTAGO

Juguetes AMERICANOS
Juguetes JAPONESES
Juguetes ALEMANES
Juguetes ESPAÑOLES

Nadie compite con nuestros precios

Cómo Totó y Margot encontraron marido

Sabido es que, según la ley, las mujeres que han cumplido 21 años no necesitan obtener el consentimiento paterno o materno para contraer matrimonio.

Todo y Margot, son bellas y buenas: persiguen un ideal. Su educación un tanto descuidada por culpa de papá que vive metido en sus fincas, ellas la refinan mediante el propio estímulo; y van siendo las dos niñas el encanto en los salones.

Sin embargo desean casarse: es la misión de la mujer que ama el bien y la belleza.

Cómo lograr su fin?

Yo, decía Margot, imitaré a la *girls* norteamericana o a las rubias misses inglesas.

Y yo, modula Totó, seré una chica argentina o una demoiselle francesa.

Mamá, que oye discretamente la conversación, resuelve el dilema.

Hijas mías, exclamó: Queréis casaros? pues, sed virtuosas.....

En la siguiente primavera Totó y Margot habían encontrado marido.

PIERROT

W. R. Grace & Co.

SAN FRANCISCO - NEW ORLEANS - NEW YORK - LONDON
CASAS EN TODOS LOS CENTROS COMERCIALES DEL MUNDO

Importadores --- Exportadores --- Comisionistas --- Banqueros

Café

ADELANTAMOS SOBRE CONSIGNACIONES DE CAFE
COMPRAMOS CUALQUIER CANTIDAD PARA LA EXPORTACION
SIRVASE ENVIARNOS MUESTRAS

AZUCAR, CACAO, CUEROS, MADERAS, ETC.

ESTAMOS EN POSICIÓN VENTAJOSA PARA ATENDER A SUS
CONSIGNACIONES, O COMPRAR SUS PRODUCTOS AQUÍ.

Importaciones

DEBIDO A NUMEROSAS CONEXIONES DE NUESTRA
ORGANIZACIÓN EN TODO EL MUNDO, PODEMOS DAR A
NUESTROS FAVORECIDORES TODA CLASE DE FACILIDADES
PARA LA IMPORTACIÓN DE CUALQUIER ARTÍCULO

Agencia de W. R. Grace & Co.

SAN JOSE DE COSTA RICA

Apartado 1076 --- PASAJE CENTAL --- Teléfono 769

Hotel Imperial

Unico en su género—Buen trato y fina atención

Situado en el mejor punto de Puntarenas

Carlos Barahona,—Propietario.

Royal Netherlands West India Mail

Mala Real Holandesa

EL MAGNIFICO VAPOR DE PASAJEROS

"STUYVESANT"

SALDRA DE PUERTO LIMON EL DIA 6 DE OCTUBRE

llevando carga para LONDRES, HAVRE, HAMBURGO, ROTTERAM, BREMEN con trasbordo en AMSTERDAM.

Tipo de flete para	CAFE EN ORO	£ 5.00	1900 kilos
» » » »	CAFE PERGAMINO	£ 7.00	1000 »
OJO » » » »	AZUCAR EN SACOS	£ 4.500	1000 »

También acepta carga para los otros principales puertos de Europa haciendo el trasbordo con suma rapidez.

AGENTES

SASSO & PIRIE SUCS.
SAN JOSE

C. HAROLD SMITH
LIMON

Para ver las mejores películas que llegan al país

Perry Girtton

SAN JOSE

APARTADO N.º 225

Exclusiva de las famosas marcas: UNIVERSAL MFG. Co., PARAMOUNT

ARTCRAFT FILMS, SELECT FILMS.

Para Centro América, Colombia, Panamá, Venezuela

La verdadera **LA MARINA** LA UNICA **MARINA**

de Eduardo Castro Saborío

Fronte al Mercado, en la Avenida del tranvía

En esta acreditada y antigua casa encuentran nuestros clientes toda clase de provisiones para familias a los más bajos precios.

Mantequilla a \$ 2.50 la libra neta

Servicio especial de órdenes a domicilio. Teléfono No. 359

FUNERARIA POLINI

TELEFONO N.º 14

Servicios fúnebres desde \$ 30 para arriba. Cajas y ataúdes de toda forma y estilo a los precios más bajos. PUNTUALIDAD, EXACTITUD Y HONRADEZ. Contamos con caballos muy hermosos.—VICTORIAS a \$ 5.00 la hora.

15 Tanques de Hierro Galvanizado

Dos urnas grandes de cristal forma mostrador
Tres romanas FAIRBAKS de plataforma
acabadas de llegar. venden

Tomás Fernández y Hermano

San José, Costa Rica